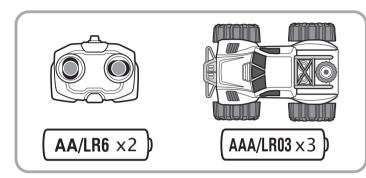


TITLE TRUCK





TOY STATE INTERNATIONAL LIMITED 66 MODY ROAD, KOWLOON, HONG KONG www.tovstate.com www.NikkoRC.com



consumerservice@toystate.com

(781) 349–1000 ext.10



(O O O O

Do not touch or try to pick up the vehicle when it is in motion. Wait until it has stopped completely.
Be a responsible operator.
Do not drop or give impact to the product and its accessories.
Never attempt to disassemble or modify the product or its accessories.

adversely affect batteries, resulting in disabled charged.
Remove weak or exhausted batteries from the product.
Dispose batteries safely and properly, according to your local

WARNING! CHOKING HAZARD

Not suitable for children under 36 months due to small parts.

Only operate the product and its accessories when fully assembled and in accordance with

This product and its accessories are not suitable for children under the age of 36 months, because of small parts that can be small parts.

Intended for children age 8 and older.

Adult supervision strongly recommended.
Drive your vehicle in a safe area away from people, pets, cars, etc.

IMPORTANT BATTERY SAFETY INFORMATION. CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE.
NOTE: BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED PROPERLY.
Contact your local area office of solid waste management or other appropriate local agency for information.

• Make sure the batteries are inserted with correct polarity and follow the toy and battery manufacturer's instructions.

• Use only battery type(s) recommended.

• Do not attempt to short-circuit, charge, disassemble or heat batteries.

• After use, be sure to turn the switch off. Failure to do so may adversely affect batteries. resulting in disabled charged.

batteries.
Do not dispose of batteries in fire or make them wet.
Do not mix or use new and old batteries together.
Do not mix or use different types of batteries together.
Non-rechargeable batteries are not to be recharged because

Romove rechargeable batteries are not to be recharged because of the danger of eruption.
 Remove rechargeable batteries from the product before charging.
 Rechargeable batteries are to be charged by adult only.

requirements.

Chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this charger until the damage has been repaired. **NOTE:** There is no ON/OFF switch on the controller. Moving the sticks turns it on automatically. For best performance, always use alkaline batteries only. To remove the batteries, reverse the installation procedure.

TROUBLE SHOOTING AND CARE FOR R/C VEHICLE

R/C VEHICLE DOES NOT MOVE	PERFORMANCE DROP, INCONSISTENT MOVEMENT OR FAILS TO RUN
Is the power switch turned to ON position? Are the batteries weak or out of power? Are the + and - contacts correctly matched to the batteries? Are the metal contact tabs touching, rusty or dirty?	Are the batteries weak or out of power? Check batteries. If necessary, recharge battery pack and/or replace the batteries in the R/C vehicle and controller with new alkaline batteries. Are the batteries installed properly?

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment operates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

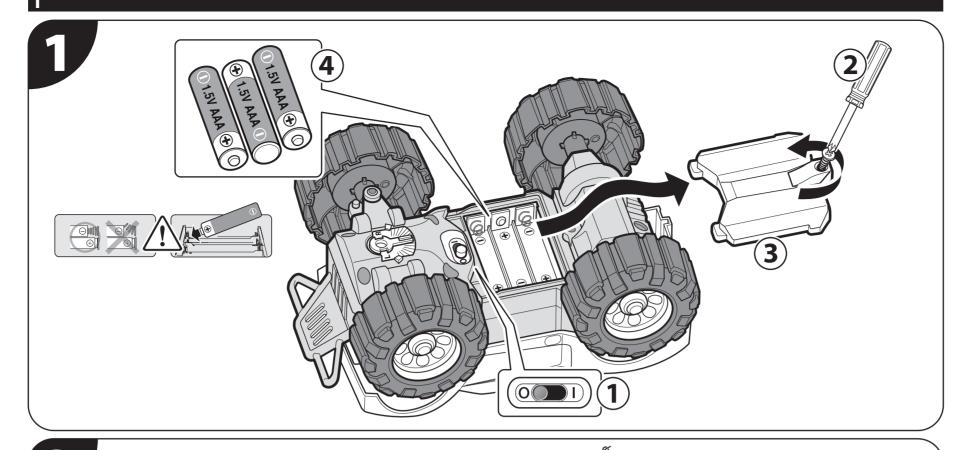
I consider the receiving different – Increase the separation between the equipment and receiver.

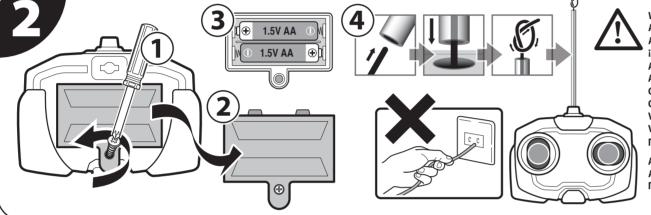
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MANUFACTURER'S NOTE

Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate the device.
This toy and all accessories need to be periodically examined for potential hazards and any potentially hazardous parts be repaired or replaced.
In the interest of better quality and value, we are constantly improving and updating our products.
Consequently, pictures in this instruction sheet may sometimes differ from the model enclosed.
You are advised to retain the packaging for future reference as it contains important information.





WARNING! THE ANTENNA IS NOT TO BE INSERTED INTO SOCKET-OUTLETS! **ATTENTION!** L'ANTENNE NE DOIT PAS ÊTRE INTRODUITE DANS DES PRISES DE COURANT! ACHTUNG! ANTENNE NICHT IN DIE STECKDOSE STECKEN!

ADVERTENCIA! LA ANTENA NO DEBE SER INSERTADA EN LOS ENCHUFES! AVVERTENZA! L'ANTENNA NON DEVE ESSERE INSERITA NELLE PRESE DELLA CORRENTE! AVISO! A ANTENA NÃO DEVE SER INSERIDO NUMA TOMADA!

OPGELET! STEEK DE ANTENNE NIET IN STOPCONTACTEN! OSTRZEŻENIE! ANTENA NIE JEST DO UMIESZCZENIA W GNIAZDO WTYKOWE! VARNING! ANTENNEN FÅR EJ STICKAS IN I VÄGGUTTAGET!

VAROITUS! ÄLÄ TYÖNNÄ AUTON ANTENNIA PISTORASIAAN! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΑΠΑΓΟΡΕΎΕΤΑΙ Η ΕΙΣΟΔΟΣ ΤΗΣ ΚΕΡΑΙΑΣ ΣΕ ΠΡΙΖΕΣ Η ΣΕ ΠΑΡΟΧΕΣ

ADVARSEL! ANTENNEN MÅ IKKE SÆTTES I STIKKONTAKTER! ADVARSEL! ANTENNEN MÅ IKKE STIKKES INN I STIKKONTAKTER!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! АНТЕННА НЕ ДОЛЖНА БЫТЬ ВСТАВЛЕНА В РОЗЕТОК!

VORSICHTSMASSNAHMEN

Nehmen Sie das Produkt und sein Zubehör nur in Betrieb, wenn es gemäß dieser Bedienungsanleitung

Dieses Produkt und sein Zubehör ist wegen kleiner Teile, die verschluckt werden können, nicht für Kinder im Alter unter 36

Monaten geeignet.
 Für Kinder im Alter von 8 Jahren und älter bestimmt.

auseinanderzunehmen oder zu modifizieren

SICHERHEIT VERMEIDEN DES AUSLAUFENS VON BATTERIEN.
HINWEIS: BATTERIEN MÜSSEN ORDNUNGSGEMÄSS WIEDERVERWERTET ODER

a un aduite, et suis toujours les instructions ou rabricant ou jouet et des piles.

• Utilise exclusivement des piles du type recommandé.

• Ne net pas de court-circuiter, charger, démonter ou chauffer les piles.

• Nincinère jamais tes piles et ne les trempe pas dans l'eau.

• Ne mélange jamais des piles usées et neuves.

• Ne mélange, ni n' utilise jamais des piles de types différents.

• Ne recharge pas des piles non rechargeables, car cela présente des risques d'explosion.

• Retire les piles ou produit avant de les charger.

• Les batteries rechargeables du produit avant de les charger.

• Les batteries rechargeable ne doivent être chargées que par un adulte, de la company de des divers parties. Le cas échéant le jouet ne doit plus être utilisé avec ce chargeur jusqu'à ce que celui-ci ait été réparé. risques d'explosion.

• Retire les piles rechargeables du produit avant de les charger.

• Les batteries rechargeable ne doivent être chargées que par un adulte, et suis toujours les instructions du fabricant du chargeur.

Retire les piles du produit avant de le ranger. Les piles peuvent être

celui-ci est en mouvement. Patiente jusqu'à son arrêt complet.

Sois un conducteur responsable!

Evițe au produit et à ses accessoires toutes chutes et tous chocs

Ne tente jamais de démonter ou de modifier le produit ou ses

REMARQUE: La télécommande ne comporte pas de bouton On/Off. Le déplacement des leviers permet de démarrer automatiquement le véhicule. Pour obtenir des performances optimales, utilise toujours uniquement des piles alcalines. Pour retirer les piles, inverse la procédure d'installation.

PRÉCAUTIONS

Ce produit et ses accessoires ne conviennent pas aux enfants de
 Ne touche pas et n'essave pas de soulever le véhicule lorsque

L'Utilise le produit et ses accessoires seulement après montage complet conformément aux instructions contenues dans le présent manuel!

AVERTISSEMENT! RISQUES D'ÉTOUFFEMENT Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES. ATTENTION: POUR EVILER TOUTES FUTES DESPITES.

REMARQUE: LES PILES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CORRECTEMENT.

moins de 36 mois, car ils comportent de petites pièces que

d'un adulte, et suis toujours les instructions du fabricant du jouet

Surveillance d'un adulte fortement conseillée.
 Conduis ton vélicule dans une zone sûre à l'écart de toutes personnes, de tous animaux domestiques, de toutes voitures, etc.

ceux-ci risquent d'avaler.

• Prévu pour enfants de 8 ans et plus.

DÉPANNAGE ET ENTRETIEN DE TON VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ

LE VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ RESTE IMMOBILE	DIMINUTION DES PERFORMANCES, DÉPLACEMENT SACCADÉ OU IMMOBILITÉ
Le commutateur d'alimentation est-il positionné sur ON (Marche)? Les piles sont-elles faibles ou épuisées? L'installation de la batterie et la connexion de la télécommande sont-elles effectuées? Les bornes + et - correspondent-elles à celles des piles? Les languettes métalliques de contact sont-elles en contact, rouillées ou sales?	 Les piles sont-elles faibles ou épuisées ? Vérifiez l'état des piles. Au besoin, recharge le bloc batterie et/ou remplace les piles du véricule radiocommandé et de la télécommande par des piles alcalines neuves. Les piles sont-elles installées correctement ?

CERTIFICATION FCC

REMARQUE: Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'engendrer un dysfonctionnement. Avertissement : Tout apport de changement ou de modification à cette unité qui n'est pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. REMARQUE: Cet appareil à été testé et respecte les limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour susurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut emettre de l'énergie radioléctrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons agrantir qu'aucun brouillage ne se produit adas une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisée qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance autre l'appareil et la réceptur. cet appareil doit accepter toutes les interférences recues, y compris celles susceptibles d'engendrer un dysfonctionnement

Augmente la distance entre l'appareil et le récepteur.

Brancher l'appareil à une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.

Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

REMARQUE DU FABRICANT

Toute modification non autorisée par le fabricant peut annuler le droit qu'a l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
 Çe jouet ainsi que tous les accessoires doivent être périodiquement vérifiés afin de détecter tout danger et toute pièce potentiellement

dangereuse doit être réparée ou remplacée.

Soucieux d'offrir une qualité et une valeur sans cesse supérieures, nous améliorons et mettons à jour nos produits constamment.

En conséquence, les images de ce manuel peuvent parfois différer du modèle ci-joint.

Nous recommandons de garder toutes les informations relatives à ce produit pour référence future.

ACHTUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Nehmen Sie das Froude die vollständig zusammengebaut wurde! • Das Fahrzeug während der Fahrt nicht anfassen oder anheben.

Aufsicht durch Erwachsene dringend empfohlen.
 Nehmen Sie Ihr Fahrzeug in einem sicheren Bereich und nicht in der Nähe von Personen, Haustieren, Autos usw. in Betrieb.

Var Fainzeug Wahreito der Faint Hinth anfasser loute anieben.
Warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
 Seien Sie ein verantwortungsbewusster Bediener!
 Lassen Sie das Produkt und sein Zubehör nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.
 Versuchen Sie niemals das Produkt oder sein Zubehör auseinanderzunehmen oder zu modifizieren

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR BATTERIE.

ENTSORGT WERDEN. Weitere Informationen über das Abgabe- und Sammelsystem erhalten Sie bei der für Sie zuständigen Gemeindeverwaltung oder anderen zuständigen Behörden.

Achten Sie darauf, dass die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt wurden und befolgen Sie die Anweis ungen des Spielzeug-und des Batterieherstellers. Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Batterietypen.

Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
 Das Ersetzen der Batterien muss in Anwesenheit eines Erwachsenen erfolgen.
 Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernen. Batterien

Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Batterietypen.
 Batterien nicht kurzschließen, aufladen, auseinandernehmen oder erhitz.
 Batterien nicht im Feuer entsorgen oder nass werden lassen.
 Alte und neue Batterien nicht mischen.
 Verschiedene Batterietypen nicht mischen.
 Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
 Explosionsgefahr.
 Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernen.
 Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften sicher und ordnungsgemäß entsorgen.
 Die mit diesem Spielzeug benutzten Ladegeräte müssen regelmäßig auf Schäden an Netzkabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen geriff werden. Im Falle eines Schadens darf das Spielzeug nicht mehr mit diesem Ladegerät benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.

HINWEIS: Der Sender besitzt keinen Ein-/Ausschalter. Bewegen der Bedienelemente schaltet ihn automatisch ein. Verwenden Sie für die optimale Leistung stets nur Alkali-Batterien. Gehen Sie zum Entfernen der Batterien in umgekehrter Reihenfolge wie beim Einlegen vor.

WICHTIGES SICHERHEITSMERKMAL

VORSICHT! Der rotierende Propeller ist sehr gefährlich. KOMMEN SIE NIEMALS MIT IHREN FINGERN IN DIE NÄHE DES PROPELLERS, WENN DAS BOOT EINGESCHALTET IST. **VORSICHT!** Von Kleinkindern unter 36 Monaten fernhalten, da Verletzungsgefahr besteht. Lassen Sie Kinder nicht die Schraube (Propeller) berühren, wenn sie sich dreht. Verletzungsgefahr!

VORSICHT! Entfernen Sie nach dem Spielen alle Batterien aus dem Boot und dem Sender, lassen Sie das Wasser aus dem Rumpf auflaufen und trocknen Sie das Boot sorgfältig vor der Aufbewahrung. Falls Wasser in den Bootskörper eingedrungen ist, entfernen Sie es so bald wie möglich.

FEHLERBEHEBUNG UND PFLEGE FUR DAS FERNGESTEUERTE FAHRZEUG	
FERNGESTEUERTES FAHRZEUG BEWEGT SICH NICHT	LEISTUNGSABFALL, UNBESTÄNDIGE BEWEGUNG ODER ES LÄUFT NICHT
Wurde der Ein/Ausschalter am Fahrzeug eingeschaltet? Sind die Batterien schwach oder leer? Wurden die Installation der Batterie und die Verknüpfung der Steuerung abgeschlossen? Ist die Batterie richtig mit den + und - Kontakten ausgerichtet? Sind die Metallkontakte verrostet oder schmutzig, oder berühren sie sich gegenseitig?	Wurde der Ein/Ausschalter am Fahrzeug eingeschaltet? Kontrollieren Sie die Bätterien. Ersetzen Sie nötigenfalls die Batterien im ferngesteuerten Fahrzeug und der Fernsteuerung mit frischen Alkali-Batterien. Wurden die Batterien richtig installiert?

HINWEIS VOM HERSTELLER

Änderungen, die nicht ausdrücklich vom hersteller genehmigt wurden, können die Betriebserlaubnis des benutzers erlöschen lassen.
 Dieses spielzeug und alle zubehörteile müssen regelmäßig auf potenzielle gefahren untersucht zu werden, und möglicherweise gefährliche teile müssen repariert oder ersetzt werden.
 Im interesse einer besseren qualität und leistung, verbessern und aktualisieren wir ständig unsere produkte.
 Folglich können abbildungen in dieser bedienungsanleitung manchmal vom mitgelieferten modell abweichen.
 Wir empfehlen ihnen, alle produktinformationen für einen späteren zeitpunkt aufzubewahren.

iATENCIÓN! RIESGO DE ASFIXIA
Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

A Utilice el producto y sus accesorios solo cuando esté completamente ensamblado y según

⚠ Utilice el producto y sus accesorios solo cuando esté completamente ensamblado y según se indica en este manual.

PRECAUCIÓN

Este producto y sus accesorios no son aptos para niños menores de 36 meses, ya que podrían tragarse las piezas pequeñas.
 Hecho para niños de 8 años o más.
 Se recomienda encarecidamente la supervisión de un adulto.
 Conduzca el vehículo en una zona segura para las personas, mascotas automóviles etr.
 Jamás intente desarmar ni modificar el producto o sus accesorios.
 Jamás intente desarmar ni modificar el producto o sus accesorios.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS.

PARA EVITAR FUGAS EN LA BATERIA.
NOTA: LAS BATERIAS DEBEN RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE.
NOTA: LAS BATERIAS DEBEN RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE.

 Asegúrese de que las baterías se inserten con la polaridad correcta y siga las instrucciones del fabricante tanto de la batería como del

Utilice solo baterías del tipo recomendado.

vocar explosiones.

 Las baterías recargables sólo deben ser cargadas por adulto: El cambio de las baterías debe realizarse en presencia de un adulto Extraiga las baterías del producto antes de almacenarlas. Las baterías podrían estar calientes.

Utilice solo baterias del tiplo recomendado.
No provoque cortoricruitos, cargue, desarme ni caliente las baterias.
No elimine las baterias quemándolas ni mojándolas.
No mezcle o utilice baterias de distintos tipos.
Las baterias deschables no pueden recargarse, ya que pueden
Las baterias deschables no pueden recargarse, ya que pueden partes, y que, en caso de que daños, el juguete no debe ser utilizado

provocar explosiones.

Extraiga las baterías recargables del producto antes de cargarlas.

Las baterías recargables se deben cargar solo bajo supervisión de un adulto, siguiendo las instrucciones del fabricante tanto del cargador con este cargador hasta que el daño haya sido reparado

NOTA: No hay interruptor de encendido/apagado en el transmisor. Al mover las palancas, se enciende automáticamente. Para obtener el máximo rendimiento, utilice siempre solo baterías alcalinas. Para extraer las baterías, invierta el procedimiento de instalación.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y CUIDADO DEL VEHÍCULO RADIOCONTROLADO

 ¿Está el interruptor en la posición de encendido ON? ¿Están las baterías bajas o agotadas? 	¿Están las baterías bajas o agotadas? Compruebe las baterías. De ser necesario, recargue las		IL VEICOLO R/C NON SI MUOVE	
Ha finalizado la instalación de la batería y el enlace con el mando de control? ¿Están los contactos + y - colocados donde corresponde con respecto a las baterías? ¿Están las lengüetas de metal tocándose, oxidadas o sucias?	baterías y/o cámbielas por baterías alcalinas nuevas en el vehículo y control. • ¿Están correctamente instaladas las baterías?		L'interruttore di alimentazione è in posizione ON? Le batterie sono scariche o esauste? L'installazione della batteria e il collegamento del controllo sono stati completati? I contatit + e - sono correttamente abbinati alle batterie?	• L • C • b
			Le linguette metalliche di contatto si toccano, sono arrugginite o sporche?	
CUMPLIMIENTO CON LA COMISIÓ	N FEDERAL DE COMUNICACIONES	_	NOTA DEL P	ROD
NOTA: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones FCC. I (1) este dispositivo no puede provocar interferencias peligrosas, v	La operación queda sujeta a las siguientes dos condiciones:		Modifiche non autorizzate dal produttore potrebbero invalidare il di	ritto d

1) este dispositivo no puede provocar interferencias peligiosas, y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado advertencia: Los cambios o modificaciones a este producto sin la aprobación expresa de la parte responsable del dicho cumplimiento pod anular la autoridad del usuario para operar el equipo. NOTA: Este equipo se ha probado y comprobado en relación a su cumplimiento con los limites para los dispositivos digitales Clase B, según la Parte 15 de las Regulaciones FCC. Estos limites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencias, la cual, de no instalarse según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a la obstante, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo no provoca interferencia dañina a la cecepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la neferencia mediante uno o más de los civilentes accessivantes encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la neferencia mediante uno o más de los civilentes accessivantes de la companio del companio de la companio del la c ncia mediante uno o más de los siguientes pasos:

Reoriente o reubique la antena receptora.

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

- Consulte con su vendedor minorista o con un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

NOTA DEL FABRICANTE

Las Modificaciones No Autorizadas Por El Fabricante Pueden Anular La Autoridad Del Usuario Para Operar El Dispositivo.
 Este Juguete Y Todos Sus Accesorios Deben Examinarse Periódicamente Para Identificar Posibles Peligros Y Piezas Peligrosas Que Deban

Repararse O Cambiarse.

Para Obtener El Máximo Valor Y La Máxima Calidad, Constantemente Mejoramos Y Actualizamos Nuestros Productos.

Consecuentemente, Las Imágenes De Esta Hoja De Instrucciones Podrían, A Veces, Diferir Del Modelo Adquirido.

Guarde toda la información relacionada con este producto para posibles usos en el futuro.

PRECAUZIONI

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA DELLE BATTERIE.

Manovrare il veicolo in una zona sicura, lontano da persone, animali, automobili e così via.

ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO Contiene componenti piccoli. Non adatto ai bambini al di sotto dei 3 anni. Azionare il prodotto e i relativi accessori solo se completamente accessibilitati di sotto dei 3 anni.

Azionare il prodotto e i relativi accessori solo se completamente assemblato e in conformità al presente manuale!

• Il prodotto e i relativi accessori non possono essere utilizzati da • Non toccare o tentare di afferrare il veicolo quando è in movimento

bambini al di sotto dei 36 mesi in quanto contengono componenti Attendere che si sia arrestato completamente.

• Manovrare sempre con responsabilità!

piccoli che possono essere ingeriti.

• Adatto ai bambini al di sopra di degli 8 anni.

• La supervisione da parte di un adulto è fortemente consigliata.

• Manovrare sempre con responsabilità!

• Non provocare cadute o urti al prodotto e ai suoi accessori.

• Non tentare mai di smontare o modificare il prodotto o i suoi accessori.

ATTENZIONE: PER EVITARE PERDITE DI LIQUIDO DALLE BATTERIE.

NOTA: LE BATTERIE DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE CORRETTAMENTE. Contattare l'ufficio locale per la gestione dei rifiuti solidi o un altro ufficio locale competente.

 Assicurarsi che le batterie siano inserite rispettando la corretta
polarità e in conformità alle istruzioni del produttore del giocattolo
e delle batterie.
 Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie raccomandati.
 Rimuovere le batterie dal prodotto per la conservazione. Le batterie
 Rimuovere le batterie dal prodotto per la conservazione. Le batterie Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie raccomandati.
Non tentare di cortocircuitare, caricare, smontare o riscaldare le

 Kimuovere le batterie dai prodotto per la conservazione. Le batterie potrebbero essere calde.
 Dopo l'uso, assicurarsi di spegnere l'interruttore.
 Rimuovere le batterie scariche o esauste dal prodotto.
 Smaltire le batterie correttamente e legalmente, in conformità alle normative locali.
 I caricatori usati con il giocattolo devono essere regolarmente controllati in caso di danni al cavo, alla spina, alloggiamento e altre part, e, nel caso di tale danno, il giocattolo non deve essere usato con questo caricatore se non prima riparato. Non bagnare le batterie né smaltirle nel fuoco.

Non mescolare o utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.

Non mescolare o utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.

Non mescolare o utilizzare insieme batterie di tipo diverso.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate: pericolo di esplosione.

Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.

Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione

NOTA: Il radiocomando non è dotato di interruttore. Il movimento degli stick lo accende automaticamente. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare sempre solo batterie alcaline. Per rimuovere le batterie, ripetere la procedura di installazione in senso inverso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E MANUTENZIONE DEL VEICOLO R/C

IL VEICOLO R/C NON SI MUOVE	CALO DELLE PRESTAZIONI, MOVIMENTO INCONSISTENTE O CORSA ASSENTE
L'interruttore di alimentazione è in posizione ON? Le batterie sono scariche o esauste? L'installazione della batteria e il collegamento del controllo sono stati completati? I contatti + e – sono correttamente abbinati alle batterie? Le linguette metalliche di contatto si toccano, sono arrugginite o sporche?	Le batterie sono scariche o esauste? Controllare le batterie. Se necessario, ricaricare o sostituire le batterie nel veicolo e nel radiocomando con nuove batterie alcaline. Le batterie sono installate correttamente?

DDUTTORE

dell'utente a utilizzare il dispositivo. Il giocattolo e tutti gli accessori devono essere regolarmente esaminati per verificare l'esistenza di potenziali rischi. Ogni parte che

ostituisce un potenziale rischio deve essere riparata o sostituita.

Per garantire standard di qualità e valore sempre elevati, miglioriamo e aggiorniamo costantemente i nostri prodot
 Pertanto, le figure nella presente scheda di istruzioni potrebbero differire dal modello contenuto nella confezione.

• Si consiglia di conservare tutte le informazioni legate a questo prodotto per riferimenti futuri.

CUIDADO

AVISO! PERIGO DE SUFOCAMENTO

Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.

Manuseie o produto e seus acessórios quando estes estiverem totalmente montados e de acordo com este manual!

- Este produto e seus acessórios não são adequados para crianças Não toque ou tente apanhar o veículo quando este estiver em com menos de 36 meses de idade devido às peças pequenas que
- movimento. Aguarde até que tenha parado totalmente.

 Seja um operador responsavel!

 Não deixe cair ou crie impacto no produto e seus acessórios. podem ser engolidas. Apenas para crianças com 8 anos ou mais. Recomenda-se a supervisão de um adulto Nunca tente desmontar ou modificar o produto ou os seus acessórios. Conduza o seu veículo numa área segura longe de pessoa, animais
- de estimação, carros, etc. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTE SOBRE A BATERIA.

CUIDADO: EVITAR FUGAS NA BATERIA.

NOTA: AS BATERIAS DEVEM SER ELIMINADAS OU RECICLADAS DE FORMA ADEQUADA:

NOTA: AS BATERIAS DEVEM SER ELIMINADAS OU OUTRA anência local adequado para mais informações.

Contacte o seu escritório local de gestão de resíduos sólidos ou outra agencia local adequado para mais montagos.

Certifique-se que as baterias são inseridas com a polaridade correcta e siga as instruções do fabricante da bateria e do brinquedo.
Utilize apenas tipos de baterias recomendados.
Não tente fazer curto-circuito, descarregar, desmontar ou aquecer as baterias.
Não elimine as baterias no lume ou molhe-as.
Não misture ou utilize baterias novas e velhas em conjunto.
Não misture ou utilize diferentes tipos de baterias em conjunto.
Não misture ou utilize diferentes tipos de baterias em conjunto.
Não misture ou utilize diferentes tipos de baterias devido a

Não elimine as baterias no lume ou molhe-as.
 Não misture ou utilize baterias novas e velhas em conjunto.
 Não misture ou utilize baterias novas e velhas em conjunto.
 Baterias não recarregáveis não podem ser recarregadas devido a perigo de erupção.
 Remova as baterias de forma adequada e segura, de acordo com os requisitos locais.
 Os carregadores usados com o brinquedo devem ser examinados regularmente quanto a danos no fio, ficha, invólucro e outras peças e, caso existam danos, o brinquedo não pode ser usado com esse carregador es vistam danos, o brinquedo não pode ser usado com esse carregador até que o dano tenha sido reparado.

NOTA: Não existe interruptor on/off no Transmissor. Mover as varinhas liga-o automaticamente. Para um melhor desempenho, utilize sempre pilhas alcalinas. Para remover as pilhas, realize o procedimento de instalação inverso.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CUIDADOS COM O VEÍCULO R/C

O VEÍCULO R/C NÃO SE MOVE	QUEDA DE DESEMPENHO, MOVIMENTO INCONSISTENTE OU FALHA DE FUNCIONAMENTO
O interruptor está ligado na posição ON? As pilhas estão fracas ou sem potência? A instalação das pilhas e a ligação de control foram concluidas? Os contactos de polaridade + e - das baterias foram instalados corretamente? As abas de metal dos contactos tocam-se, estão ferrugentas ou	As pilhas estão fracas ou sem potência? Verifique as baterias. Se necessário, recarregue o pacote de bateria e/ou substitua as pilhas no veículo R/C e no controlador por novas pilhas alcalinas. As pilhas estão corretamente instaladas?

NOTA DO FABRICAN

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Λειτουργήστε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο όταν είναι πλήρως συναρμολογημένο και σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο!

την επίβλεψη ενηλίκου και θα πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας και του φορτιστή.
• Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από

επιρλεψη ενηλικου. - Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν εάν θέλετε να το αποθηκεύσετε. Οι μπαταρίες μπορεί να ζεσταθούν. - Μετά από κάθε χρήση, κλείσετε το διακόπτη. - Αφαιρέστε τις αδύναμες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες από το παρίζου.

ενήλικες.
• Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται υπό την

Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά και με ασφάλεια, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.

Μικρά κομμάτια. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

- Modificações não autorizadas por parte do fabricante poderão anular a autoridade do utilizador em operar o dispositivo. Modificações hao autorizadas por parte do Tabricante poderão antular a autoridade do Utilizador em Operar o dispositivo.
 Este brinquedo e todos os acessórios necessitam de ser examinados periodicamente quanto a potenciais perigos e quaisquer peças em potencial perigo devem ser reparadas ou substituídas.
 No interesse da melhor qualidade e valor, estamos constantemente a melhorar e a actualizar os nossos produtos.
 Assim, as imagens desta folha de instruções poderá, por vezes, diferir do modelo anexo.
 O informamos que guarde toda a informação relativa a este produto para futura referencia.

VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

Gebruik het product en toebehoren alleen wanneer het volledig en in overeenster gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

 Dit product en toebehoren zijn niet bestemd voor kinderen Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen qnamelijk worden ingeslikt. • Bestemd voor kinderen vanaf 8 jaar oud. beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.

Rij voorzichtig!

Toezicht van een volkassene is ten zeerste aanbevolen.
 Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdigeren auto's etr.
 Demonteer of pas het product of toebehoren nooit aan.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN. OPGELET: OM BATTERIJLEKKAGE TE VUUKKUMEN.
OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.

Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie. Installeer de batterijen altijd volgens de juiste polariteit en volg de instructies van zowel de speelgoed- als de batterijfabrikant.
 Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
 Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te
 Haal de batterijen uit het product voordat u het opbergt. De batt

halen of op te warmen. Gooi geen batterijen in het vuur of maak ze niet nat.

 Oplaadbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.
 Vervang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
 Haal de batterijen uit het product voordat u het opbergt. De batterijen kunnen warm zijn.
 Schakel het product uit na gebruik.
 Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
 Gooi batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.
 Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd. Gooi geen batterijen in het vuur of maak ze niet nat.
 Meng geen oude met nieuwe batterijen.
 Meng of gebruik geen verschillende soorten batterijen.
 Laad wegwerpbatterijen niet op, ze kunnen barsten.
 Haal oplaadbare batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
 Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen. Volg de instructies van zowel de batterij- als de laderfabrikant.

OPMERKING: De zender is niet voorzien van een aan/uit-schakelaar. De zender wordt automatisch ingeschakeld door het bewegen van de hendels. Voor de beste prestaties, gebruik altijd alkalinebatterijen. Om de batterijen te verwijderen, voer de installatieprocedure omgekeerd uit.

PROBLEEMOPLOSSING EN ONDERHOUD VAN OP AFSTAND BESTUURBARE VOERTUIGEN

OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RIJDT NIET	VERMOGEN NEEMT AF, INCONSISTENTE BEWEGINGEN OF VOERTUIG RIJDT NIET
Is de aan/uit-schakelaar op de stand ON (aan) ingesteld? Zijn de batterijen zwak of leeg? Zijn de batterijen geïnstalleerd en is het voertuig aan de controller gekoppeld? Komen de + en - contacten juist overeen met de batterijen? Raken de metalen contacten de batterijen aan of zijn deze vuil of verroest?	Zijn de batterijen zwak of leeg? Controleer de batterijen. Indien nodig, laad de accu op en/of vervang de batterijen in het op afstand bestuurbaar voertuig en de controller door nieuwe alkalinebatterijen. Zijn de batterijen op een correcte manier geplaatst?

MEDEDELING VAN DE FABRIKANT

· Aanpassingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen teniet doen. • Controleer dit speelgoed en alle accessoires regelmatig op mogelijke gevaren, en repareer of vervang onderdelen die mogelijke gevarer

FORSIGTIG

A Produktet og tilbehøret må kun anvendes når det er komplet samlet og i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning.

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM. BATTERIETFORSIKTIG: FOR Å UNNGÅ BATTERILEKKASJE. MERK: BATTERIENE MÅ RESIRKULERES ELLER AVHENDES PÅ RIKTIG VIS.

op. Vent til køretøjet er helt stoppet.

Udvis ansvarlighed ved kørsel!

Tab eller slå ikke på produktet og dets tilbehør

å følge produsentens anvisninger for batterier og lading.
Genopladelige batterier bør kun oplades af voksne.
Batterier bør skiftes ut i nærvær av en voksen.
• Fjern batterier fra produktet før langvarig oppbevaring. Batteriene

Fjern batterier rra produktet in i angvang oppostering.

Husk à slà av bryteren etter bruk.

Fjern svake eller brukte batterier fra produktet.

Avhend batteriene på en sikker og riktig måte, i henhold til lokale krav.

Opladere der benyttes med legeføjet, bør regelmæssigt
tjekkes for beskadigelser på kablet, stik, kabinet og andre dele
og i tilfælde af sådanne beskadigelser, må legetøjet ikke blive
anvendt med den oplader indtil skaden er blevet repareret.

FUNKTIONSSVIGT, USTABILE BEVÆGELSER ELLER KØRER IKKE

Er batterierne svage eller opbrugt?
 Kontrollér batterierne. Om nødvendigt oplades eller udskiftes batterierne i RC køretejet og fjernstyringen med nye alkaline batterier.
 Er batterierne monteret korrekt?

Dette produkt og tilbehøret er ikke beregnet til børn under 36
 Når køretøjet er i bevægelse må du ikke røre ved det eller tage det

Obsyn af vokster anderade skaldig.
 Køretøjet skal køres på et sikkert område uden personer, kæledyr,
 biler, etc.
 Forsøg aldrig at adskille eller ændre på produktet eller tilbehøret.
 søer og lignende vandområder.

MERK: Det er ingen av/på-bryter på senderen. Bilen slår seg på automatisk når du beveger styrepinnene. Best ytelse oppnås ved alltid å bruke bare alkaliske batterier. For å ta ut batteriene, følg installasjonsprosedyren omvendt vei.

FEJFINDING OG VEDLIGEHOLDELSE AF RC KØRETØJER

FABRIKANTENS BEMÆRKNINGER

Modifikationer der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre at brugerens tilladelse til at bruge produktet inddrages.
 Dette legetøj og alt tilbehør skal jævnligt efterses for potentielle skader og alle potentielt beskadigede dele skal repareres eller udskiftes.
 Vi arbejdør konstant med at opgradere eller forbedre vores produkter for bedre kvalitet og brugsværdi.
 Som konsekvens heraf kan modellen afvige fra billederne i brugsvejledningen.
 Det anbefales at opbevare emballagen med vigtig information for fremtidigt brug.

ADVARSEL! KVÆLNINGSFARE

måneder, da det indeholder små dele, der kan sluges.

Beregnet til børn fra 8 år og opefter.

Opsyn af voksne anbefales kraftigt.

Kontroller at batteriene er riktig satt inn og følg produsentens anvisninger for leketøyet og batteriene.
 Bruk kun batteritypen(e) som anbefales.
 Ikke forsøk å kortslutte, lade, demontere eller varme opp batterier.
 Ikke kast batteriene inn i ild eller gjøre dem våte.
 Ikke bruk forskjellige, eller nye og gamle, batterier sammen.
 Ikke bruk forskjellige, batterier sammen.
 Batterier som ikke er oppladbare skal ikke lades opp da det kan lede til erupsjon.

kan lede til erupsjon. • Fjern oppladbare batterier fra produktet før du starter oppladningen. • Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne og ved

RC KØRETØJET FLYTTER SIG IKKE

Er afbryderen sat i stilling ON?
Er batterierne svage eller opbrugt?
Er batterimontering og styringslink afsluttet?
Er - og - kontakterne korrekte i forhold til batterierne?
Har metalkontakterne forbindelse, er de irrede eller snavsede?

Små dele. Ikke beregnet til børn under 3 år.

- Om te zorgen voor een betere kwaliteit en waarde, zijn we continu bezig met het verbeteren en bijwerken van onze producten.
- Derhalve is het mogelijk dat de foto's die in deze handleiding worden afgebeeld afwijken van het meegeleverd model.
 Gelieve alle informatie in verband met dit product bij te houden voor het geval u de informatie in de toekomst moet raadplegen

PRZESTROGA

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

🛕 Z produktu oraz akcesoriów można korzystać wyłącznie, gdy są w pełni złożone zgodnie z niniejszą instrukcją!

Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
 Przeznaczone dla dzieci w wieku co najmniej 8 lat.
 Stanowczo zaleca się nadzór osoby dorosłęj.
 Nie dotykać ani nie próbować złapać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
 Bądź odpowiedzialnym kierowcą!
 Nie upuszczać ani nie upóbować poduktu ani jego akcesoriów.
 Nigdy nie próbować rozmontowywać ani modyfikować produktu ani

Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów itp. jego akcesoriów.

Nie należy używać produktu w słonych wodach lub wodach z silnymi WAŻNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z BATERII.

UWAGA: ABY UNIKNAL WYCIEKU BA I EKII. UWAGA: BATERIE NALEZY UTYLIZOWAĆ LUB WYRZUCAĆ W ODPOWIEDNI SPOSÓB.

Upewnić się, że baterie włożono zgodnie z prawidłowa bie

ofaz ładowarki.
 Akumulatory powinna ładować wyłącznie osoba dorosła.
 Wymiane baterii należy przeprowadzać w obecności osoby dorosłej.
 Przed odłożeniem produktu do przechowywania należy wyjąć ze środka baterie. Baterie mogą być gorące.
 Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.
 Słabe lub wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
 Wyrzucać baterie w bezpieczny sposób zgodny z lokalnymi wymonami.

i postępować zgodnie z instrukcjami obsługi prouucenia zabawnioraz baterii.
Stosować wyłącznie baterie zalecanego typu.
Nie próbować zwierać, ładować, rozbierać ani podgrzewać baterii.
Nie moczyć ani nie wrzyuacć baterii do ognia.
Nie mieszać ani nie używać baterii rożnego typu.
Nie mieszać ani nie używać baterii rożnego typu.
Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ładowania ze wzoledu na niebezpieczeństwo wybuchu. Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ładowania ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.
 Przed naładowaniem akumulatory należy wyjąć z produktu.
 Akumulatory należy ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
 Postępować zgodnie z instrukcjami obstugi producenta akumulatora

Wprzypadku uszkodzenia nie wolno jej używać do ładowania zakumulatora

UWAGA: Na nadajniku nie ma przełącznika wł./wył. Poruszanie drążkami automatycznie włącza nadajnik. Aby zapewnić optymalne działanie, należy stosować wyłącznie baterie alkaliczne. Aby wyjąć baterie, należy postępować odwrotnie jak przy wkładaniu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA POJAZDU

		 I DET RAD
		DEIRAL
ZDALNIE STEROWANY POJAZD NIE RUSZA SIĘ	SPADEK WYDAJNOŚCI, NIEPRAWIDŁOWE RUCHY LUB BRAK RUCHU	. Haz etzőmbanda
zy przełącznik zasilania znajduje się w pozycji O N? zy baterie są słabe lub wyczerpane? zy zakończono zakłądanie baterii oraz procedurę wiązania z rządzeniem sterującym? zy styki + i - są odpowiednio dopasowane do biegunów baterii? zy metalowe paski styków przylegają albo czynie są ardzewiałe lub brudne?	Czy baterie są słabe lub wyczerpane? Sprawdzić baterie. Jeśli zachodzi taka potrzeba, naładować akumulator i/lub wymienić baterie w pojeździe i pilocie na nowe baterie alkaliczne. Czy baterie są włożone prawidłowo?	Har strömbryta Ar batterierna s Ar batteri-insta Ar + och - koni Berör metallkor

UWAGA PRODUCENTA

 modyfikacje nie zatwierdzone przez producenta mogą unieważnić prawa użytkownika do używania urządzenia.
 niniejszą zabawkę i jej wyposażenie należy regularnie sprawdzać pod kątem ewentualnych zagrożeń, a potencjalnie niebezpieczne części należy naprawiać lub wymieniać.

FORSIKTIG

Dette produktet og tilbehøret er ikke egnet for barn under 36 måneder, på grunn av de små delene som lett kan svelges.
 Beregnet for barn over 8 år.
 Bruk under oppsys grunn ever 8 år.
 Wer en ansvarlig sjåfør!
 Vær en ansvarlig sjåfør!

VIGTIG INFORMATION OM BATTERISIKKERHED. FORSIGTIG: UNDGÅ AT BATTERIERNE LÆKKER. BEMÆRK: BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT.

BEMÆRK: Der er ingen tænd-/sluk-kontakt på fjernbetjeningen. Når styrepindene bevæges tændes den automatisk. Bedste funktion opnås ved kun at anvende alkaline batterier. Batterierne fjernes ved omvendt rækkefølge.

FEILSØKING OG OMSORG FOR R/K-BILEN

PRODUSENTENS MERKNAD Endringer som ikke er autorisert av produsenten kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke enheten.
Dette leketøyet og alt tilbehør må periodisk undersøkes for mulige farer og eventuelle potensielt farlige deler må repareres eller

Skiftes ut.
 Vi øker kvaliteten og verdien på produktene våre kontinuerlig ved å forbedre og oppdatere dem.
 Produktene våre konstant, og bilder i dette instruksjonsbladet kan til tider være noe annerledes enn vedlagte modell.
 Det anbefales at emballasjen oppbevares for fremtidig referanse da den inneholder viktig informasjon.

⚠ Produktet og dets tilbehør skal kun brukes etter de er ferdigmontert i samsvar med denne bruksanvisningen!

Vent til den har stoppet helt opp.
• Vær en ansvarlig sjåfør!
• Ikke mist produktet eller dets tilbehør i bakken, og unngå slag.
• Forsøk aldri å demontere eller modifisere produktet eller tilbehøret.

Oppladbare batterier skal kun lades av voksne.
 Batteriudskiftning bør foregå under opsyn af en voksen.
 Fjern batterierne fra produktet før opbevaring. Batterierne kan blive yarme.

blive varme. • Sørg for at slukke på afbryderen efter brug. • Fjern svage eller opbrugte batterier fra produktet. • Batterierne skal bortskaffes sikkert og forsvarligt efter gældende

bestemmelser.

• Ladere som brukes med leketøyet skal jevnlig undersøkes for skader på ledning, plugg, deksel og andre deler, og i tilfelle skader, skal ikke leketøyet brukes med laderen til skaden er utbedret.

DÅRLIGERE YTELSE. UJEVN BEVEGELSEELLER KAN IKKE KJØRE

Er batteriene svake eller flate?
 Kontroller batteriene. Om nødvendig, skift ut batteriene i der

Fr hatteriene satt inn ordentlig?

fiernstyrte bilen og kontrolleren med nye alkaliske batterier.

ADVARSEL! KVELNINGSFARE

Beregnet for parn over 8 ar.
 Bruk under oppsyn av voksne anbefales sterkt.
 Bruk kjøretøyet på et trygt sted, på avstand fra mennesker, dyr,

Kontrollér at batterierne isættes med korrekt polaritet og følg

Northeria di batteriferia states fleta korreta polaritet og rølg legetøljs – og batterifabrikanternes vejledninger.
Annvend kun de(n) anbefalede batteritype(e),
Batterierne må ikke kortsluttes, oplades, adskilles eller opvarmes.
Batterier må ikke brændes eller gøres vade.
Bland ikke nve og gamle batterier med hinanden.
Bland ikke batterier af forskellig type med hinanden.
Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades pga.eksplosionsfare.
Fjern genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne, og vejledningerne fra batteri- og opladerfabrikanterne skal følges.

R/K-BILEN BEVEGER SEG IKK

Er batteriene satt ordentlig i og koblingen av kontrollene fullfarte?

Er + og – polene plassert rett?
 Berører metallpolene, er de rustne eller skittene?

Er strømbryteren satt til PÅ-posision?

Små deler. Ikke egnet for barn under 3 år.

naieży naprawiac iub wymieniac. - aby zapewnić jak najlepszą jakość oraz wartość, nieustannie polepszamy i aktualizujemy nasze produkty. - dlatego też zdjęcia w niniejszej instrukcji mogą czasem różnić się od dołączonego modelu. - Zalecamy przechowanie wszystkich informacji dotyczących tego produktu, tak by móc się do nich odwołać w przyszłości.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD

VARNING! KVÄVNINGSRISK Smådelar. Inte lämplig för barn unde Smådelar. Inte lämplig för barn under 3 år.

Använd endast produkten och dess tillbehör när fullt monterad och i enlighet med denna handbok!

 Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36
 Rör inte eller försöka plocka upp bilen när den är i rörelse. Vänta månader, på grund av små delar som kan sväljas. Avsedd för barn ålder 8 år och äldre.

tills den har stannat helt.

Vara en ansvarsfull förare!

Tappa inte eller påverka produkten och dess tillbehör negativt. Avsedd för barn älder 8 år och äldre.
 Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
 Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
 Försök aldrig att ta isär eller modifiera produkten eller dess

VIKTIG BATTERI SÄKERHETSINFORMATION. VARNING: ATT UNDVIKA BATT OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORREKT. IINDVIKA BATTERILÄCKAGE. Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information

• Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet och följ leksaks och • De laddningsbara batterien bör endast laddas av en vuxen.

Se till att batterierna satts in med ratt polaritet och följ leksaks och batteritiltyerkarens anvisningar.
Använd endast batteritypen som rekommenderas.
Försök inte kortsluta, ladda, ta isär eller värma upp batterier.
Kasta inte batterierna i eld eller blöt ner dom.
Blanda inte eller använda nya och gamla batterier.
Blanda inte eller använda olika typer av batterier tillsammans.
Ej laddningsbara batterier får inte laddas på grund av explosion.
Tå ur uppladdningsbara batterier från produkten innan duladdar.
Laddningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av vuxen och följ batteri och laddningstillverkarens instruktioner. Battenbyte bör göras i närvaro av en vuxen.
 Ta ut batterierna ur produkten för förvaring. Batterierna kan vara varma.
 Efter användning, se till att stänga av bytvären.
 Ta ur svaga eller förbrukade batterier från produkten.
 Kassera batterierna på ett säkert och korrekt sätt, i enlighet med lokala krav. Laddare som används till leksaken bör regelbundet undersökas efter skador på sladden, kontakten, höljet och andra delar, och om någon skada hittas bör laddaren inte användas med leksaken tills skadan

OBS: Det finns ingen på/av-knapp på sändaren. Den slås på automatiskt. För bästa prestanda ska endast alkaliska batterier användas. För att ta ut batterierna, utför installationen I omvänd ordning.

FELSÖKNING OCH VÅRD AV DET RADIOSTYRDA FORDONET

 Har strömbrytaren vridits till ON-läget? År batterierna svaga eller tagit slut? Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna. Berör metallkontaktflikarna varandra, är de rostiga eller smutsiga? Är batterierna svaga eller tagit slut? Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollern med nya alkaliska batterier. Har batterierna i vaga eller tagit slut? Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollera med nya alkaliska batterier. 	DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG INTE	TAPPAD PRESTANDA, INKONSEKVENT RÖRELSE ELLER UNDERLÅTENHET ATT KÖRA
	 År batterierna svaga eller tagit slut? År batteri-installation och kontroller-länkning avslutad? År + och - kontakterna korrekt anpassade till batterierna? 	Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollern med nya alkaliska batterier.

TILLVERKARENS ANMÄRKNINGAR

- Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.
 Denna leksak och alla tillbehör måste undersökas regelbundet för potentiella farör och eventuella potentiellt farliga delar repareras eller byts ut.
 Med Tanke På Bättre Kvalitet Och Värde, Förbättra Och Uppdatera Vi Ständigt Våra Produkter.
 Följaktligen Kan Bilder I Detta Instruktionsblad Ibland Skilja Sig Från Modellen Bifogad.
 Du bör behålla förpackningen för framtida referens eftersom den innehåller viktig information.

VAROITUS! TUKEHTUMISEN VAARA Sisältää pieniä osia. Ei sovellu alle 3-vuotiaille. ⚠ Käytä tuotetta ja sen lisävarusteita oikein asennettuina ja käyttöohjeen mukaisesti!

• Tuote ja sen lisävarusteet eivät sovellu alle 3-vuotiaille lapsille • Älä koske tai yritä nostaa autoa kun se on liikkeessä. Odota,

Ala Koske tai yirta nostaa autoa kun se oli niikkeessa. Ouota, kunnes se on täysin pysähtynyt.
Ole vastuullinen ajuri!
Älä pudota tai iske tuotetta tai sen lisävarusteita.
Älä koskaan yritä purkaa tuotetta osiin tai tehdä muutoksia siihen tai lisävarusteisiin.

TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOJEN TURVALLISUUDESTA. HUOMIO: PARISTOVUODON VÄLTTÄMISEKSI. HUOMAUTUS: PARISTOT TÄYTYY KIERRÄTTÄÄ TAI HÄVITTÄÄ OIKEIN. Ota yhteyttä kuntasi jätehuoltov

 Varmista, että paristot on asetettu sisään oikein päin sekä noudata lelun ja paristoien valmistajan ohieita.
 Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
 Paristoien vaihto tulisi tehdä aikuisen henkilön valvonna Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. Paristot voivat

lelun ja paristojen valmistajan ohjeita. Käytä vain suositeltavia paristotyyppejä. Alä yritä oikosulkea, ladata, purkaa tai kuumentaa Alä hävitä paristoja polttamalla äläkä kastele niitä. Alä käytä uusia ja vanhoja paristoja yhdessä. Alä käytä erityynnisiä paristoja yhdessä. Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä.
Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen räjähdysvaaran vuoksi.
Poista akut tuotteesta ennen niiden uudelleenlataamista.

pienten osien vuoksi, jotka voivat joutua nieluun.
• Tarkoitettu 8 vuotta täyttäneille.
• Aikuisen henkilön valvonta suositeltavaa.

Leiki autolla turvallisessa paikassa, jossa ei ole esim. muita

 Folsta paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikääni. Paristot vo kuumeta.
 Käytön jälkeen kytke tuote pois päältä.
 Poista heikot ja käytetyt paristot tuotteesta.
 Hävitä paristot turvallisesti ja oikein paikallisten määräysten muka
 Lelun kanssa käytettävät laturit tulee tarkastaa säännöllisesti joh histokkeeseen, koteloon sekä muhiin osiin kohdistunelita vahing mikäli vahinkoja havaitaan, ei lelua tule kyseisen laturin kanssa käyttää ennen vahinkojen korjaamista.

Akut saa ladata vain aikuisen henkilön valvonnassa akkujen ja laturin valmistajan ohjeiden mukaisesti. **HUOMAUTUS:** Lähettimessä ei ole on-/off-kytkintä. Se kytkeytyy päälle sauvaa liikuttamalla. Käytä vain alkaliparistoja, jotta tuote toimii moitteettomasti. Poista paristot päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennusta tehtäessä.

ONGELMAT JA RATKAISUT

AUTO EI LIIKU	EPÄTASAINEN LIIKE TAI EI TOIMI OLLENKAAN
Onko virtakytkin asetettu asentoon ON? Ovatko paristot liian heikot tai tyhjät? Onko akun asennus ja ohjauksen kytkentä suoritettu? Ovatko akkujen + ja - navat asetettu oikein? Ovatko metalliliiittimet ruostuneet tai likaiset?	 Ovatko paristot liian heikot tai tyhjät? Tarkasta akut. Tarvittaessa lataa akut ja/tai vaihda kauko-ohjattavan ajoneuvon ja ohjaimen akut uusiin alkaliakkuihin. Ovatko akut asennettu oikein?

VALMISTAJAN HUOMAUTUS

- Muutokset, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.
 Lelu ja kaikki lisävarusteet täytyy tarkistaa säännöllisesti, ettei niissä ole vaurioita. Vaurioituneet osat tulee korjata tai korvata uusilla.
 Kehitämme ja päivitämme jatkuvasti tuotteitamme niiden laadun ja arvon parantamiseksi.
 Tästä johtuen käyttööhjeessa olevat kuvat eivät aina vastaa pakkauksessa olevaa tuotemallia.
- Säilytä pakkaus myöhempää tarvetta varten, sillä se sisältää tärkeää tietoa tuotteest





Не повъямите детям младше 3 лет играть с этим изделием и принадлежностями, поскольку они содержат мелкие детали, которые можно проглотить.
Предмазначено для детей от 8 лет и старше.
Чекомендуется присмотр со стороны взоролых.
Играйте в безопасном месте, подальше от людей, домашних

• Не прикасайтесь к движущейся машинке и не пытайтесь е схватить. Дождитесь, пока машинки попностью остановится.

Управляйте машинкой ответственно!
Не бросайте и не ударяйте изделие и принадлежности.
Не разбриарти заделие и принадлежности и не пытайтесь внести изменения в их конструкцию.

осторожно

которые можно проглотить.

Предназначено для детей от 8 лет и старше.

Рекомендуется присмотр со стороны взрослых.

Играйте в безопасном месте, подальше от людей, домашних животных, автомобилей и т. д.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЙКАМИ
ОСТОРОЖНО! ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ ПРОТЕКАНИЯ БАТАРЕЕК.
ПРИМЕЧАНИЕ. БАТАРЕЙКИ НЕОБХОДИМО УТИЛИЗИРОВАТЬ ИЛИ ПЕРЕРАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ
ОБРАЗОМ. За дополнительной информацией обращайтесь на предприятие по утилизации твердых отходов или в соответствующие местные органы власти

При вставке батареек соблюдайте полярность, а также указания производителя игрушки и батареек.

Используйте батарейки только рекомендованного типа.
 Не пытайтесь зарядить, разобрать и нагреть батарейки или замкнуть

их контакты.
Не выбрасывайте батарейки в огонь и не мочите их.
Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
Не используйте вместе батарейки разных типов.
Не пытайтесь зарядить неперезаряжаемые батарейки. Они могут

взорваться:

Чтобы зарядить аккумулятор, вытащите его из изделия.

Заряжать аккумулятор разрешается только под присмот: взрослых. Следуйте указаниям производителя аккумулятора и зарядного устройства.

Аккумуляторные батарейки должны заряжать только взрослые.
 Заменять батарейки разрешается только в присутствии взрослых.
 Извлеките батарейки, перед тем как ставить изделие на хранение.
 Батарейки могут быть горячими.
 После использавния выключите машинку.
 Извлекайте слабые или разряженные батарейки из изделия.
 Утилизируюте батарейки надлежащим способом с соблюдением

 местных правил.
 Используемые для зарядки игрушки зарядные устройства следует используемые дли зархдки пи рушки зархдного уступарно проверять на наличие повреждений шнура, вилки, корпуса и других деталей, а также, при наличии подобных повреждений, игрушку нельзя использовать с таким зархдным

ПРИМЕЧАНИЕ: На передатчике нет включается. Игрушка включается при перемещении любого рычага. Для максимальной производительности использунте только щелочные батарейки. Для извлечения батареек выполните инструкции по установке в обратной последовательности.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И УХОД ЗА МАШИНКОЙ СНИЖЕНИЕ ПРОИЗВОЛИТЕЛЬНОСТИ НЕРАВНОМЕРНОЕ ЛВИЖЕНИЕ

РАДИОУПРАВЛЯЕМАЯ МАШИНКА НЕ ДВИГАЕТСЯ	ОТСУТСТВИЕ ДВИЖЕНИЯ
 Выключатель находится в положении ВКЛ? Батарейки разрадились? Батарейки вставлены, а пульт управления связан с машинкой? Батарейки вставлены с соблюдением полярности? Металлические контакты не замкнуты, не грязные и нержавые? 	 Батарейки разрядились? Проверьте батарейки. При необходимости зарядите аккумулятор в машинке и вставьте в пульт управления новые щелочные батарейки. Батарейки вставлены правильно?

ПРИМЕЧАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

- изменения, не одобренные производителем, могут привести к аннулированию права на использование этого устройства.
 Регулярно проверяйте эту игрушку и все принадлежности. При необходимости ремонтируйте или заменяйте потенциальн детали.

 • Мы непрерывно совершенствуем свои изделия, делаем их более качественными и удобными.





με το παρον εγχειρίδιο! Αυτό το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι κατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, καθώς εμπεριέχει μικροσκοπικά κομμάτια τα οποία μπορούν να καταποθούν. Προορίζεται για παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω. Προτείνεται να υπάρχει επίβλευη από ενήλικα. Οδηγήστε το όχημά σας σε ασφαλές μέρος, μακριά από ανθρώπους, κατοικίδια ζώα, αυτοκίνητα, κ.λπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ. ΣΗΜΑΝ ΤΙΚΕΣ ΤΙΛΠΡΟΦΟΓΙΕΣ ΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ. ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΔΙΑΡΡΟΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ. Επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο διαχείρισης στερεών αποβλήτων ή άλλο κατάλλη

για πληροφορίες. ωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή ότητα και ακόλουθήστε τις οδηγίες του κατάσκευαστή του

παιχνιδιού και της μπαταρίας. Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταρίας που συνιστάται. • Μην επιχειρήσετε να βραχυκυκλωσετε, φορτίσετε, αποσυναρμολογήσετε ή θερμάνετε τις μπαταρίες. • Μην πέστε τις μπαταρίες στη φωτιά και προσέξτε να μην πιάσουν Μην αναμειγνύετε και μην χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες μαζί.
 Μην αναμειγνύετε και μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύ

. τε και μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους Μην αναμείγνυετε και μην χρηνομονισίετε συσφορών μπαταρίας μαζί. • Οι μη επαναφορητίζομενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορητίζονται επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηδης. • Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν, πριν

τις φορτίσετε.
• Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται υπό

με τούς τοπικόυς γόμους.
Οι φορτιστές που χρησιμοποιούνται με το παιχνίδι πρέπει να εξετάζονται τακτικά για ζημιές στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα και άλλα τμήματα και σε περίπτωση τέτοιας ζημιάς δεγ πρέπει το παιχνίδι να χρησιμοποιείται με αυτό το φορτιστή, έως ότου επισκεύαστεί η ζημιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν υπάρχει διακόπτης Ενεργ./Απενεργ. στον πομπό. Η μετακίνηση του χειριστηρίου το βάζει σε λειτουργία αυτόματα. Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε πάντα αλκαλικές μπαταρίες. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, ακολουθήστε τη διαδικασία εγκατάστασης με την αντίστροφη σειρά.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΚΙΝΕΙΤΑΙ	ΠΤΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ, ΑΚΑΝΟΝΙΣΤΗ ΚΙΝΗΣΗ Η ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
 Βρίσκεται ο διακόπτης ενεργοποίησης στη θέση ΟΝ; Είναι άδειες ή άχρηστες οι μπαταρίες; Έχει ολοκληρωθεί η τοποθέτηση και σύνδεση των μπαταριών για έλεγχο. Έχουν αντιστοιχιστεί σωστά οι επαφές + και – στις μπαταρίες; Οι μεταλλικές επαφές έρχονται σε επαφή μεταξύ τους, ή είναι σκουριασμένες ή λέρωμένες; 	 Είναι άδειες ή άχρηστες οι μπαταρίες; Ελέγξτε τις μπαταρίες. Εάν είναι απαραίτητο, επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο όχημα και το χειριστήριο με νέες αλκαλικές μπαταρίες. Έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες;

- τρέπει να επισκευαστούν ή να αντικατασταθού
- πρεπει να επισκευαστουν η να αντικαταστασουν. Στα πλαισια τησ βελτιωσησ τησ ποιστητασ και τησ εξελιξησ, βελτιωνουμε συνεχωσ και ενημερωνουμε τα προϊοντα μασ. Κατα συνεπεια, οι εικονεσ σε αυτο το φυλλαδιο οδηγιων μπορει νδ διαφερουν απο το μοντελο που εσωκλειεται. Σασ συμβουλευουμε να φυλαξετε τη συσκευασια για μελλοντικη αναφορα, μιασ και περιεχει σημαντικεσ πληροφοριεσ.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Οι τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται τη συσκευή Αυτό το παιχνίδι και όλα τα εξαρτήματα πρέπει να εξετάζονται περιοδικά για πιθανούς κινδύνους, και τα δυνητικά επικίνδυνα τμήματα θ